

Letter Agreement on Provision of Services

concluded under Section 269 (2) of Act No. 513/1991
Coll. the Commercial Code, as amended (the
"Commercial Code"),

between

Business Name: **Amgen Slovakia s.r.o.**
Seat: Radlinského 40a, 921 01 Piešťany
Registration: with the Commercial Register of the District
Court Trnava, Section: Sro, Insert No.: 26457/T,
IČO (Identification No.): 45 921 610
IČ DPH (VAT ID No.):
IBAN:
Bank: Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky
("Amgen")

and

Name: **Trnavská univerzita v Trnave,**
Fakulta zdravotníctva a sociálnej práce
Seat: Univerzitné námestie 1,
918 43 Trnava
IČO:
IČ DPH :
IBAN:
Bank: Štátna pokladnica
(the "Provider")

(Amgen and the Provider may be referred to individually
as a "Party" and as the "Parties")

The purpose of this Letter Agreement on Provision of
Services ("**Letter Agreement**") is to determine the terms
upon which Amgen, a subsidiary of Amgen Inc. (Amgen
Inc. and its subsidiaries and affiliates collectively
referred to as the "**Amgen Group**") will receive services
related to professional event to be carried out by the
Provider and as described in Annex 1 (the
"**Professional Event**") to this Letter Agreement
("**Services**"). Provider is reputable educational institution

1. Amgen's Obligations.

Amgen will pay to the Provider the total amount of
2.000,- EUR without VAT ("**Remuneration**") for
proper performance of Services as described in Annex
1 to this Agreement. Provider shall invoice Amgen
after realization of the Services and Amgen shall pay
all undisputed Advanced Invoices within due date.
Remuneration will be paid to the bank account of the
Provider stated in the heading of this Letter Agreement
or another account notified by Provider in writing to
Amgen.

Zmluva o poskytnutí služieb

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.
Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov
(ďalej len "**Obchodný zákonník**"),

medzi

Obchodné meno: **Amgen Slovakia s.r.o.**
Sídlo: Radlinského 40a, 921 01 Piešťany
Zápis: v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava,
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 26457/T,
IČO: 45 921 610
IČ DPH:
IBAN:
Bankové spojenie: Citibank Europe plc, pobočka
zahraničnej banky
(ďalej len "**Amgen**")

a

Meno: **Trnavská univerzita v Trnave,**
Fakulta zdravotníctva a sociálnej práce
Bydlisko / Sídlo: Univerzitné námestie 1,
918 43 Trnava
IČO:
IČ DPH:
IBAN:
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
(ďalej len "**Poskytovateľ**")

(Amgen a Poskytovateľ ďalej jednotlivo ako "**Zmluvná
strana**" alebo spoločne ako "**Zmluvné strany**")

Účelom tejto Zmluvy o poskytnutí služieb ("**Zmluva**") je
upraviť podmienky, za akých Amgen, ktorého
zriaďovateľ je spoločnosť Amgen Inc. (Amgen Inc. a iné
pridružené spoločnosti spolu ďalej len "**Amgen Group**"),
príjme služby súvisiace s odborným podujatím, ktoré
vykoná Poskytovateľ a ktoré je opísané v Prílohe č. 1
(ďalej len "**Odborné podujatie**") tejto Zmluvy (ďalej len
"**Služby**"). Poskytovateľ je renomovanou
vzdelávacou inštitúciou.

1. Povinnosti spoločnosti Amgen.

Spoločnosť Amgen uhradí Poskytovateľovi celkovú
sumu vo výške 2.000,- EUR bez DPH ("**Odmena**") za
riadne poskytnutie Služieb opísaných v Prílohe č. 1 tejto
Zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje po poskytnutí Služieb
vystaviť faktúru spoločnosti Amgen a spoločnosť Amgen
sa zaväzuje, že uhradí všetky nesporné zálohové
faktúry v termíne splatnosti. Odmena bude poukázaná
na účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy
alebo na iný účet, ktorý Poskytovateľ písomne oznámi
spoločnosti Amgen.

Amgen immediately after realization of the Professional Event sends report about participated healthcare providers (the "HCP") to the National Health Information Centre (the "NCZI"). In order to fulfill this obligation the Provider provide to Amgen the list of healthcare professionals, who attended the Professional Event immediately upon the date of the Professional Event provided that the Professional Event is organized by the Provider.

2. Provider's Obligations.

- (a) Provider services. In consideration for Amgen's Remuneration as set out in Article 1 of this Letter Agreement, Provider shall provide Services as stipulated in Annex 1 of this Letter Agreement.
- (b) Provider is not allowed to subcontract the performance of Services either in full or in part without prior written authorization of Amgen.
- (c) Restrictions on Use of the Remuneration. No part of the Remuneration may be paid, granted or distributed to any other organization or individual, other than to pay reasonable compensation for items and services provided to Amgen in connection with the concerned Services. Except for applicable VAT, the Provider will be solely responsible for the payment of any other taxes, fees, levies and social security contributions imposed by any authority over any amounts received by the Provider under this Letter Agreement.
- (d) Use of logos. Except as provided in this Letter Agreement, the Provider undertakes not to use Amgen's name nor any trademark or other distinctive signs belonging to the Amgen group in any statements or public announcements without Amgen's prior written consent. Amgen shall have the right to use, copy and publish the name, trademark, or logo of the Provider in order to comply with transparency reporting requirements to which Amgen may be subject.
- (e) Records. The Provider will maintain records of receipts and expenditures related to the Services concerned and as required by any applicable laws.

Provider's records required under this Article must be adequate to determine whether the Provider received funding in compliance with this Letter Agreement.
- (f) Compliance. The provided Services will be conducted in accordance with the applicable laws and codes of practice (in particular, the European

Spoločnosť Amgen bezprostredne po skončení Odborného podujatia podá hlásenie o účasti zdravotníckych pracovníkov Národnému centru zdravotníckych informácií (ďalej len "NCZI"). Za účelom splnenia tejto povinnosti Poskytovateľ zašle spoločnosti Amgen zoznam zdravotníckych pracovníkov, ktorí sa zúčastnili Odborného podujatia, okamžite po skončení Odborného podujatia v prípade, že Odborné podujatie je organizované Poskytovateľom.

2. Povinnosti Poskytovateľa.

- a) Služby Poskytovateľa. Za poskytnutie Odmeny spoločnosťou Amgen opísanou v článku 1 tejto Zmluvy sa Poskytovateľ zaväzuje vykonať Služby opísané v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
- b) Poskytovateľ nie je oprávnený na úplné alebo čiastočné plnenie Služieb použiť iný subjekt bez predchádzajúceho písomného povolenia od spoločnosti Amgen.
- c) Obmedzenia týkajúce sa použitia Odmeny. Žiadna časť Odmeny nesmie byť vyplatená, venovaná alebo pridelená žiadnej inej organizácii alebo jednotlivcovi okrem primeranej platby za veci a služby poskytnuté spoločnosti Amgen v súvislosti s poskytnutými Službami. Okrem príslušnej DPH je Poskytovateľ výhradne zodpovedný za platbu všetkých ostatných daní, poplatkov, odvodov a odvodov týkajúcich sa sociálneho zabezpečenia vymieraných ktorýmkoľvek úradom za akékoľvek plnenia, ktoré Poskytovateľ prijíma podľa tejto Zmluvy.
- d) Používanie log. Poskytovateľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Amgen nebude používať meno spoločnosti Amgen ani žiadnu ochrannú známku či iné charakteristické znaky Skupiny Amgen v žiadnych vyhláseniach či verejných oznámeniach, ak nie je touto Zmluvou stanovené inak. Spoločnosť Amgen má právo používať, kopírovať a zverejňovať meno, ochrannú známku alebo logo Poskytovateľa za účelom splnenia požiadaviek súvisiacich s podávaním správ o transparentnosti, ktorým bude spoločnosť Amgen prípadne podliehať.
- e) Záznamy. Poskytovateľ bude viesť záznamy o príjmoch a výdavkoch súvisiacich s poskytnutými Službami, a to v súlade so všetkými príslušnými právnymi predpismi.

Záznamy, ktoré je Poskytovateľ povinný viesť podľa tohto článku, musia byť dostatočné na to, aby bolo možné podľa nich určiť, či Poskytovateľ prijal financovanie v súlade s touto Zmluvou.
- f) Dodržanie podmienok. Poskytované služby budú vykonávané v súlade s príslušnými právnymi predpismi a etickými pravidlami (a to najmä s

Federation of Pharmaceutical Industries and Associations (the "EFPIA") codes of practice e.g. the EFPIA Code on the Promotion of Prescription-only Medicines to, and Interactions with, Healthcare Professionals, EFPIA Code on Disclosure of Transfers of Value from Pharmaceutical Companies to Healthcare Professionals and Healthcare Organisations and the Ethics Code of the Association of Innovative Pharmaceutical Industry). The Provider and Amgen acknowledge and agree that this Letter Agreement is not intended, directly or indirectly, to compensate the Provider and/or its employees for purchasing, ordering, prescribing, using or recommending Amgen's products or services, and neither the Provider nor its employees are required to purchase, use, prescribe, order, recommend, promote or advertise Amgen's products or services as a condition of this Letter Agreement. The Provider will, and will cause its employees, other agents and contractors to conduct the Services in accordance with all applicable local laws and codes of practice applicable to the Provider.

3. Termination.

Amgen may terminate this Letter Agreement immediately upon written notice to Provider of a material breach of this Letter Agreement by Provider or any Provider Personnel which is not cured to the reasonable satisfaction of Amgen within thirty (30) days of Providers's receipt of a notice describing the breach of its obligations under this Letter Agreement.

4. Data Processing and Transfer.

The administration and management of this Letter Agreement may include Amgen's collection and processing of the Provider's personal information.

Personal information includes non-sensitive information such as, but not limited to, Provider's name, contact details, the content of this Letter Agreement and compensation provided under this Letter Agreement. This information may be transferred to a third party for processing and/or processed and securely stored in countries outside of that in which it was collected, such as the United States or other non-EU/EEA countries, including countries not providing for adequate protection corresponding to that provided within the EU.

Regardless of the country where Provider's personal information is either collected or processed, Amgen will make reasonable efforts, in line with industry standards, to safeguard Provider's privacy. Provider may access, correct or request deletion of its personal

kódexmi Európskej federácie farmaceutického priemyslu a asociácií (ďalej len „EFPIA“), napr. Kódexom EFPIA o propagácii liekov viazaných na predpis a spolupráci so zdravotníckymi pracovníkmi a s príslušnými miestnymi zákonmi, nariadeniami a kódexmi, Kódexom EFPIA o zverejňovaní prevodov plnení od farmaceutických spoločností poskytovateľom zdravotnej starostlivosti a Etickým kódexom Asociácie inovatívneho farmaceutického priemyslu). Poskytovateľ a spoločnosť Amgen berú na vedomie a súhlasia s tým, že účelom tejto Zmluvy nie je poskytovať Poskytovateľovi a/alebo jeho zamestnancom priamu alebo nepriamu náhradu za nakupovanie, objednávanie, predpisovanie, užívanie či odporúčanie produktov alebo služieb spoločnosti Amgen a ani Poskytovateľ, ani jeho zamestnanci nie sú povinní na základe tejto Zmluvy kupovať, používať, predpisovať, objednávať, odporúčať, propagovať alebo ponúkať produkty či služby spoločnosti Amgen. Poskytovateľ bude poskytovať Služby v súlade so všetkými platnými miestnymi právnymi predpismi a etickými pravidlami, ktoré sa na Poskytovateľa vzťahujú, a postará sa o to, aby tak konali aj jeho zamestnanci, ostatní zástupcovia a dodávatelia.

3. Zánik Zmluvy.

Spoločnosť Amgen môže túto Zmluvu okamžite vypovedať písomným oznámením Poskytovateľovi informujúcim o podstatnom porušení tejto Zmluvy Poskytovateľom alebo akýmkoľvek zamestnancom Poskytovateľa, ak nie je takéto porušenie odstránené k dostatočnej spokojnosti spoločnosti Amgen do tridsiatich (30) dní odo dňa, keď Poskytovateľ dostane oznámenie o takomto porušení Zmluvy.

4. Spracovanie a prenos osobných údajov.

Správa a riadenie tejto Zmluvy môže zahŕňať zhromažďovanie a spracovanie osobných údajov Poskytovateľa spoločnosťou Amgen.

Osobné údaje zahŕňajú necitlivé údaje, najmä meno Poskytovateľa, jeho kontaktné údaje, obsah tejto Zmluvy a plnenie poskytnuté na základe tejto Zmluvy. Tieto údaje sa môžu odovzdať na spracovanie tretej strane a/alebo môžu byť spracované a bezpečne uschované v krajinách iných než krajina, v ktorej boli zhromaždené, napríklad v Spojených štátoch amerických alebo v inej krajine mimo EÚ/EHP, vrátane krajín, ktoré nezaručujú primeranú úroveň ochrany osobných údajov zodpovedajúcu ochrane poskytovanej v rámci EÚ.

Bez ohľadu na to, v akej krajine sú osobné údaje Poskytovateľa zozbierané či spracované, spoločnosť Amgen vynaloží primeranú snahu v súlade s odvetvovými štandardmi, aby zabezpečila ochranu osobných údajov Poskytovateľa. Poskytovateľ má

information, subject to certain restrictions imposed by law, by contacting Amgen.

If the Provider is not the data subject whose personal data shall be processed, the Provider hereby declares that, in compliance with the applicable laws on data protection, the Provider is authorized via and/or use of consents, notifications or otherwise to provide Amgen personal data related to the Services under this Letter Agreement and that on such basis Amgen may process the data as an independent data controller and will remain so for the duration of this Letter Agreement. The Provider shall immediately notify Amgen on any accidental, unlawful or unauthorized use or provision of personal data the Provider becomes aware. The Parties shall not provide to each other any other personal data except those necessary for performance under this Letter Agreement.

5. Disclosure.

Since both Parties value the general principle of transparency, the Parties declare and agree that one of the immanent purposes and aims of this Letter Agreement is also to ensure compliance with applicable transparency and ethical requirements as required by applicable laws or codes of practice (in particular the Ethics Code of the Association of Innovative Pharmaceutical Industry) and neither of the Parties would be willing to enter into this Letter Agreement unless compliance with these is ensured.

Notwithstanding anything to the contrary in this Letter Agreement, the Provider is advised and acknowledges that in order to meet the general principle of transparency and to the extent required or necessary to comply with applicable laws and codes of practice on disclosure obligations (in particular the Ethics Code of the Association of Innovative Pharmaceutical Industry and codes adopted by the European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations), Amgen will comply with such applicable laws and codes of practice on disclosure obligations and Amgen and/or competent authorities or industry associations shall have the right to publicly disclose information regarding this Letter Agreement and that information may include without limitation the following: (i) amounts, dates, and description of type and method of payments or in-kind compensation for services provided or made to, or other transfers of value to, the Provider or any other healthcare professional or healthcare organisation from or on behalf of Amgen; (ii) the Provider's or the respective healthcare care professional's name and surname, academic degree, permanent residence, registered seat, address of healthcare facility, place of provision of health care, employer, ID number (IČO) (if assigned), tax registration number, VAT registration

oprávnenie na prístup k svojim osobným údajom a môže sa obrátiť na spoločnosť Amgen so žiadosťou o ich opravu alebo vymazanie v súlade s určitými obmedzeniami stanovenými zákonom.

Pokiaľ Poskytovateľ nie je dotknutou osobou, ktorej osobné údaje sa spracovávajú, vyhlasuje, že má v zmysle platnej právnej úpravy ochrany osobných údajov, právo prostredníctvom a/alebo používaním súhlasov, oznámení alebo inak, poskytnúť spoločnosti Amgen osobné údaje a má právo poskytnúť osobné údaje súvisiace s poskytovaním Služieb v zmysle Zmluvy a na tomto základe je spoločnosť Amgen oprávnená spracovávať tieto osobné údaje ako nezávislý prevádzkovateľ po celý čas trvania tejto Zmluvy. Poskytovateľ bezodkladne oznámi spoločnosti Amgen akékoľvek náhodné, nezákonné alebo neoprávnené použitie alebo poskytovanie osobných údajov, o ktorých sa dozvie. Zmluvné strany si navzájom neposkytnú žiadne osobné údaje okrem údajov potrebných na plnenie tejto Zmluvy.

5. Poskytovanie informácií.

Vzhľadom na skutočnosť, že Zmluvné strany si cenia všeobecný princíp transparentnosti, Zmluvné strany týmto vyhlasujú a súhlasia, že jedným z imanentných účelov a cieľov tejto Zmluvy je taktiež zabezpečenie súladu s požiadavkami transparentnosti a etickými požiadavkami ako je vyžadované platnými právnymi predpismi a etickými kódexmi (a to najmä Etickým kódexom Asociácie inovatívneho farmaceutického priemyslu) a žiadna zo Zmluvných strán nemá záujem uzatvoriť túto Zmluvu pokiaľ nie je zabezpečené dodržiavanie týchto podmienok.

Ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak, Poskytovateľ berie na vedomie, že za účelom splnenia všeobecného princípu transparentnosti a v rozsahu nevyhnutnom na zabezpečenie súladu s platnými právnymi predpismi a etickými kódexmi ohľadne povinnosti zverejňovať prevody hodnôt (a to najmä s Etickým kódexom Asociácie inovatívneho farmaceutického priemyslu a kódexmi Európskej federácie farmaceutického priemyslu a asociácií), spoločnosť Amgen bude v tejto súvislosti dodržiavať príslušné právne predpisy a etické kódexy ohľadne povinnosti zverejňovať prevody hodnôt a spoločnosť Amgen a/alebo príslušný orgán alebo odvetvová asociácia má právo zverejňovať informácie ohľadne tejto Zmluvy, pričom tieto informácie môžu najmä, nie však výlučne, obsahovať nasledovné informácie: (i) výšku plnenia, dátumy a opis druhu a spôsobu úhrady peňažného alebo nepeňažného plnenia za poskytnuté služby alebo iného prevodu hodnôt v prospech Poskytovateľa od alebo v mene spoločnosti Amgen; (ii) meno a priezvisko, akademický titul, adresa trvalého pobytu, sídlo, adresa zdravotníckeho zariadenia, miesta poskytovania zdravotnej starostlivosti, zamestnávateľa, IČO (ak bolo pridelené), DIČ/IČ DPH (ak bolo pridelené) Poskytovateľa alebo príslušného zdravotníckeho pracovníka alebo zdravotníckej organizácie; a (iii) opis

number (if assigned); and (iii) a description of the Services to be, or actually, provided hereunder. Furthermore, the Provider acknowledges that Amgen is authorized to provide the respective public bodies or institutions with the data and information obtained under this Letter Agreement as required by law in the scope as required by the applicable laws. If Amgen has such obligations to disclose any information from this Letter Agreement it shall be done according to legal requirements.

The Provider agrees to provide Amgen, upon Amgen's request, any documentation, information, materials, or data Amgen may request from the Provider to ensure Amgen's compliance with the applicable laws and codes of practice. The Provider undertakes to provide true, correct and actual data to Amgen. The Provider acknowledges that Amgen will not provide the Provider with a pre-submission review of information prior to disclosure. The Provider agrees that, in the event of a dispute over the accuracy of information submitted by Amgen, the Provider will contact Amgen in order to resolve the dispute.

Without prejudice to the above mentioned the Provider shall not use the name of Amgen for any promotional purposes without the prior written consent of Amgen.

6. Confidentiality.

The Provider, for a period of five (5) years following the date of the Professional Event, shall keep confidential any information concerning the Amgen Group and its products that is disclosed to the Provider by or on behalf of Amgen or which results from, or in connection with, the Services. Such information includes, but is not limited to, this Letter Agreement, including minutes, documents or information produced as a result of the Professional Event, confidential or proprietary information, materials, know-how and other data, both technical and non-technical confidential information ("**Confidential Information**"), provided, however, that the Provider shall have no obligation of confidentiality with respect to any portion of such information that; (a) is or later becomes generally available to the public by use, publication or the like, through no act or omission by the Provider; (b) the Provider already possesses, as evidenced by the Provider's written records predating receipt thereof from Amgen; or (c) is required to be disclosed by law. All written or other materials which the Provider receives from Amgen in relation to provision of the Services under this Letter Agreement shall remain the property of Amgen and the Provider shall return such materials immediately to Amgen following due provision of the Services. The Provider shall not purchase or sell Amgen Group

Služieb, ktoré sa poskytnú alebo sa poskytnú na základe tejto Zmluvy. Poskytovateľ ďalej berie na vedomie, že spoločnosť Amgen je oprávnená poskytnúť príslušným štátnym orgánom alebo inštitúciám údaje alebo informácie získané na základe tejto Zmluvy a ktoré sú vyžadované na základe zákona v rozsahu určenom príslušnými právnymi predpismi. Ak bude mať spoločnosť Amgen povinnosť zverejňovať údaje o tejto Zmluve, bude tak robiť v súlade so zákonnými požiadavkami.

Poskytovateľ sa zaväzuje na základe žiadosti spoločnosti Amgen poskytnúť spoločnosti Amgen akúkoľvek dokumentáciu, informácie, materiály alebo údaje, ktoré môže spoločnosť Amgen vyžadovať od Poskytovateľa za účelom splnenia povinností spoločnosti Amgen uložených príslušnými právnymi predpismi alebo etickými kódexmi. Poskytovateľ sa zaväzuje, že spoločnosti Amgen poskytne pravdivé, správne a aktuálne údaje. Poskytovateľ berie na vedomie, že spoločnosť Amgen mu vopred neposkytne prehľad zverejňovaných informácií. Poskytovateľ sa zaväzuje, že v prípade sporu o presnosť údajov poskytnutých spoločnosti Amgen, Poskytovateľ bude kontaktovať spoločnosť Amgen za účelom vyriešenia vzniknutého sporu.

Poskytovateľ nesmie používať meno spoločnosti Amgen na akékoľvek propagačné alebo reklamné účely bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Amgen.

6. Dôvernosc informácií.

Po dobu piatich (5) rokov od dátumu konania Odborného podujatia bude Poskytovateľ zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných informáciách týkajúcich sa skupiny Amgen Group a jej produktov, ktoré boli Poskytovateľovi zverejnené spoločnosťou Amgen alebo v jej mene, alebo ktoré vyplývajú zo Služieb alebo s nimi súvisia. Takéto informácie zahŕňajú najmä, nie však výlučne, túto Zmluvu vrátane protokolov, dokumentov a informácií, ktoré vzniknú ako výsledok Odborného podujatia, dôverné a chránené informácie, materiály, know-how a iné údaje, či už technického alebo iného dôverného charakteru (ďalej len "**Dôverné informácie**"), avšak povinnosťou mlčanlivosti nie je Poskytovateľ viazaný v súvislosti s akýmkoľvek informáciami, ktoré: (a) sú alebo budú všeobecne verejne známe tým, že budú použité alebo publikované bez pričinenia Poskytovateľa; (b) Poskytovateľ má k dispozícii predchádzajúci súhlas spoločnosti Amgen, ktorý je možné písomne preukázať; alebo (c) Poskytovateľ je zo zákona povinný zverejniť. Všetky písomné alebo iné materiály, ktoré Poskytovateľ získa od spoločnosti Amgen v súvislosti s poskytovaním Služieb podľa tejto Zmluvy, zostanú vo vlastníctve spoločnosti Amgen a Poskytovateľ tieto materiály vráti spoločnosti Amgen okamžite po riadnom poskytnutí Služieb. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe Dôverných informácií alebo informácií, ktoré nie sú verejne známe, neuskutoční kúpu ani predaj obchodných podielov / akcií skupiny Amgen Group.

securities based on Confidential Information or information not known to the general public.

7. Entire Agreement; Amendment; Waiver.

This Letter Agreement, including any exhibits and amendments, is the entire agreement between Amgen and the Provider regarding the subject matter hereof. Should any additional terms and conditions that may be included or attached to this Letter Agreement, including but not limited to any of the Provider's standard contract terms and conditions, conflict with this Letter Agreement, the terms of this Letter Agreement shall prevail. This Letter Agreement supersedes all prior or contemporaneous discussions, representations, correspondence, and agreements, oral or written, between the Parties with respect to the subject matter hereof.

Any amendments or modifications to this Letter Agreement must be in writing and signed by both Parties.

None of the provisions of this Letter Agreement shall be considered waived by either Party except when such waiver is given in writing.

Any amendments of this Agreement made in oral are invalid and do not confer any rights or obligations to both parties of this Agreement.

8. Anti-Corruption.

The Provider represents, warrants and covenants, as of the date of this Letter Agreement to and through the expiration or termination of this Letter Agreement, (1) that the Provider, and, to the best of its knowledge, the Provider's owners, directors, officers, employees, or any agent, representative, subcontractor or other third party acting for or on Provider's behalf (collectively, "**Representatives**"), shall not, directly or indirectly, offer, pay, promise to pay, or authorize such offer, promise or payment, of anything of value, to any individual or entity for the purposes of obtaining or retaining business or any improper advantage in connection with this Letter Agreement, or that would otherwise violate any applicable laws, rules and regulations concerning or relating to public or commercial bribery or corruption ("**Anti-Corruption Laws**"), (2) that Provider's books, accounts, records and invoices related to this Letter Agreement or related to any work conducted for or on behalf of Amgen are and will be complete and accurate and (3) that Amgen may terminate this agreement (a) if Provider or Provider's Representatives fails to comply with the Anti-Corruption Laws or with this provision, or (b) if Amgen has a good faith belief that the Provider or Provider's Representatives has violated, intends to violate, or has caused a violation of the Anti-Corruption Laws. If Amgen requires that the Providers completes a compliance certification, Amgen may also terminate this agreement if the Provider (1) fails to complete a compliance certification, (2) fails to complete it truthfully

7. Úplná zmluva; Dodatok; Výnimky.

Táto Zmluva, vrátane všetkých jej príloh a dodatkov, tvorí úplnú dohodu medzi spoločnosťou Amgen a Poskytovateľom o predmete tejto Zmluvy. Ak majú byť akékoľvek dodatočné podmienky zahrnuté alebo pripojené k tejto Zmluve, vrátane, nie však výlučne, štandardných zmluvných podmienok Poskytovateľa, a tieto sú v rozpore s touto Zmluvou, podmienky tejto Zmluvy sú rozhodujúce. Táto Zmluva nahrádza všetky skoršie alebo súčasné ústne alebo písomné jednania, vyhlásenia, korešpondenciu a dohody medzi Zmluvnými stranami o predmete tejto Zmluvy.

Akékoľvek dodatky alebo úpravy tejto Zmluvy musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma Zmluvnými stranami.

Ani jedna Zmluvná strana nebude oslobodená od ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy, ak nie je takáto výnimka upravená v písomnej forme.

Akékoľvek dodatky k tejto Zmluve uzatvorené ústnou formou sú neplatné a nepredstavujú nijaké práva ani povinnosti Zmluvných strán tejto Zmluvy.

8. Protikorupčné prehlásenie a záruka.

Poskytovateľ prehlasuje, zaručuje a zaväzuje sa od uzatvorenia tejto Zmluvy až do uplynutia platnosti alebo zániku tejto Zmluvy, (1) že Poskytovateľ, a podľa ich najlepšieho vedomia aj vlastníci, štatutárny orgán, riaditelia, zamestnanci, alebo ktorýkoľvek zástupca, obchodný zástupca, subdodávateľ Poskytovateľa alebo akákoľvek tretia osoba konajúca za a v mene Poskytovateľa (spolu ďalej ako "**Zástupcovia**"), nebude, priamo ani nepriamo, ponúkať, platiť, sľubovať zaplatiť, ani neschváli takú ponuku, prísľub, alebo úhradu akejkoľvek hodnoty žiadnej fyzickej alebo právnickej osobe za účelom získania alebo udržania si obchodu alebo akejkoľvek neprímeranej výhody v spojitosti s touto Zmluvou, alebo ktorá by inak porušovala platné zákony, pravidlá a predpisy ohľadne alebo týkajúce sa verejného alebo obchodného podplácania alebo korupcie ("**Protikorupčné zákony**"), (2) že účtovné knihy, účty, záznamy a faktúry Poskytovateľa týkajúce sa tejto Zmluvy alebo týkajúce sa akejkoľvek práce realizovanej pre a za spoločnosť Amgen sú a budú úplné a presné a (3) že spoločnosť Amgen môže túto Zmluvu ukončiť v prípade, (a) ak Poskytovateľ alebo Zástupcovia Poskytovateľa porušia Protikorupčné zákony alebo toto ustanovenie, alebo (b) ak má spoločnosť Amgen odôvodnené podozrenie, že Poskytovateľ alebo Zástupcovia Poskytovateľa porušili, chystajú sa porušiť, alebo spôsobili porušenie Protikorupčných zákonov. Ak spoločnosť Amgen vyžaduje, aby Poskytovateľ vykonal osvedčenie o dodržiavaní týchto podmienok, spoločnosť Amgen môže túto Zmluvu ukončiť aj vtedy, ak Poskytovateľ

and accurately, or (3) fails to comply with the terms of that certification.

9. Final Provisions.

This Letter Agreement will be governed by, and construed in accordance with, the laws of Slovakia, in particular by the respective provisions of the Commercial Code, and the Parties submit to the exclusive jurisdiction of the courts of the Slovak Republic.

In the event of a discrepancy between the Slovak and English language version of this Letter Agreement, the Slovak version shall prevail.

This Letter Agreement is executed in two (2) counterparts, one (1) for each Party to this Letter Agreement.

The Parties hereby declare and confirm that they have read and understood the content of this Letter Agreement and hereby sign this Letter Agreement in witness of their free and serious will to be bound by its effects.

This Letter Agreement shall become valid and come into force on the date of its signature by both parties.

(1) také osvedčenie o zhode nevykoná, (2) nevykoná ho pravdivo a presne, alebo (3) nesplní podmienky takého osvedčenia.

9. Záverečné ustanovenia.

Táto Zmluva sa bude riadiť, a bude vykladaná v súlade so, zákonmi Slovenskej republiky, a to najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Zmluvné strany podliehajú výlučnej právomoci súdov Slovenskej republiky.

V prípade nesúladu medzi slovenskou a anglickou verziou tejto Zmluvy, budú rozhodujúce ustanovenia slovenskej verzie.

Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, jeden (1) rovnopis pre každú Zmluvnú stranu.

Zmluvné strany týmto vyhlasujú a potvrdzujú, že si prečítali obsah tejto Zmluvy a jej obsahu porozumeli na znak čoho ju podpisujú ako prejav svojej slobodnej a vážnej vôle byť viazaný jej účinkami.

Táto Zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvoma Zmluvnými stranami.

Amgen Slovakia s.r.o.

MUDr. Ľudovít Jureček, PhD.
Country Director, Managing Director / Country Director, konateľ

Date / Dátum

Acknowledgement and Agreement:

Potvrdenie a súhlas:

I have read this Letter Agreement and agree to be bound by its terms and conditions.

Prečítal/a som si túto Individuálnu zmluvu a zaväzujem sa plniť jej podmienky.

By / Meno:

Signature / Podpis

Title / Funkcia

Date / Dátum

Annex 1
Services

Príloha 1
Služby

Trnavská univerzita v Trnave, Fakulta zdravotníctva a sociálnej práce
Univerzitné námestie 1, 918 43 Trnava
Kontakt: PhDr. Kristína Grendová, PhD. tel.: 033/5939424 ; mobil: 0904/205989,
e-mail: kristina.grendova@truni.sk

Medziodborové sympóziu CIVILIZAČNÉ OCHORENIA
21. 10. 2015
Trnavská univerzita v Trnave

Závazná prihláška k účasti na odbornom podujatí

Názov firmy: Amgen Slovakia s.r.o.
Adresa: (aj PSC) Radlinského 40A, 92101 Piešťany
IČO: 45 921 610
Kontaktná osoba: Martina Medová
Telefón: 033/3211329 Fax: 033/3211360
E-mail: mmedova@amgen.com

**Závazne prihlasujeme účasť na odbornom a vedeckom vzdelávacom podujatí a
objednávame tieto služby:**

Vystavovateľ - prenájom vystavovateľských priestorov a služieb s tým spojených
(výstavný stánok, umiestenie loga spoločnosti v rokovacej miestnosti a v recenzovanom
zborníku vedeckých prác.), výstavná plocha 6m²

Poplatok : 2.000,- Eur + DPH

Požadujeme (vyznačiť):

- ☒ stôl
- ☒ stoličky (2 ks)
- ☒ elektrickú prípojku

Platba na účet:
Peňažný ústav: Štátna pokladnica
Číslo účtu:
IBAN:
BIC: SPSRSKBA
IČ DPH:

Termín úhrady platby: do 14 dní od odoslania záväznej prihlášky
Termín zaslania prihlášok:

.....
pečiatka a podpis zodpovednej osoby